

Gérard de Nerval:

Április

Megjött a szép idő, a porban
fény leng s a ház falára lobban,
az alkony hosszan ég ma már;
s nem zöldel semmi még, a fákon
a nap kis rőt visszafénye táncol,
s az ág sötét fenn és kopár!

Fáraszt e gyors tavasz ma engem,
de új látvány csodája lebben
esős napok varázsaképp,
kibomlik majd a tájak csokra,
mint nimfa, nedvesen, ragyogva,
ha fényes vízből partra lép.

Radnóti Miklós fordítása